AMENDED BYLAWS OF

FIDO ALLIANCE, INC.

(A NONPROFIT MUTUAL BENEFIT CORPORATION)

FIDO ALLIANCE, INC.

(非営利共益法人)

付属定款(改訂版)

This document is provided for reference and convenience only. The English language-only version is the actual bylaws.

本翻訳ドキュメントは原文ドキュメントをより参照しやすくする目的のためのみに提供されています。実際に付属定款としての効力を持つのは原文(英文部)のみとなっております。

ARTICLE I

MEMBERS AND MEMBERSHIP AGREEMENT

第I条

会員および入会同意書

- **Section 1. No Members.** This corporation shall have no members. The corporation may refer to persons or entities associated with it as "members," however, those persons or entities shall not be voting members and no such reference shall constitute anyone as a member within the meaning of Section 5056 of the California Nonprofit Corporation Law (the "Law").
- 第1項会員の不在本法人にはメンバーが存在しないものとする。本法人は、自己に関連する者または組織を「会員」と呼ぶことができるが、これら当該者または組織は投票権を持つ会員でないものとし、いかなる者についても、カリフォルニア州非営利法人法(California Nonprofit Corporation Law)(以下「法」という。)第5056節の意味における会員を構成しないものとする。
- **Section 2. Membership Agreement.** This corporation will enter into a FIDO Alliance Membership Agreement (the "Membership Agreement") with certain individuals and entities

meeting the criteria set forth therein. The Membership Agreement will be in a form approved by the FIDO Board, as defined in the Membership Agreement and as distinguished from the Board of Directors of the corporation (the "Board of Directors", also referred to herein and in the Membership Agreement by the name "Statutory Committee"). Parties to the Membership Agreement will not constitute members within the meaning of the Law.

- 第2項 入会同意書 本法人は、FIDO アライアンス入会同意書(以下「入会同意書」という。)を、当該同意書で定める基準を満たす一定の個人および組織と締結するものとする。入会同意書は、FIDO ボード(入会同意書で定義するとおりであり、本法人取締役会(以下「取締役会」という。また本定款および入会同意書において「法定委員会」ともいう。)とは区別される。)が承認する形式であるものとする。入会同意書の当事者は、法の意味における会員を構成しないものとする。
- **Section 3.** Consistency with Membership Agreement. To the extent any provision of these bylaws is inconsistent with the Membership Agreement, the provisions of the Membership Agreement shall control and the inconsistent portion of these bylaws shall be disregarded.
- 第3項 入会同意書との整合性 本付属定款の規定が入会同意書と矛盾している限りにおいて、入会同意書の規定が支配するものとし、本付属定款の矛盾している部分については無視されるものとする。

ARTICLE II BOARD OFDIRECTORS

第Ⅱ条

取締役会

- **Section 1. Powers.** Subject to the specific provisions of the California Nonprofit Mutual Benefit Corporation Law (the "NMB Law"), the corporate powers which shall be exercised by or under the direction of the Board of Directors shall be limited to those items, as amended from time to time (the "Statutory Items"), specified in the NMB Law, which incorporates certain other portions of the California Corporations Code by reference, that cannot be delegated to a committee of the Board of Directors and dissolution of the corporation. Accordingly, the Board of Directors has delegated to the entities designated in the Membership Agreement the management of all activities of this corporation other than the Statutory Items and dissolution of the corporation. Notwithstanding any provision herein, the Board of Directors shall have the ultimate fiduciary oversight of the corporation, with all activities and affairs of the corporation to be managed and all corporate powers to be exercised under the ultimate direction of the Board of Directors.
- 第1項 権能 取締役会の指示によって、またはその指示の下で行使される法人の権能は、カリフォルニア州非営利共益法人法(California Nonprofit Mutual Benefit Corporation Law)(以下「NMB 法」という。)の特定の規定に従って、取締役会の委員に委任することのできない NMB 法(参照により、カリフォルニア州会社法(California Corporations Code)の他の一定の部分を組み込む。)で明記される事項(随時改訂される場合、その改訂版。以下「法定事項」という。)および本法人の解散に制限されるものとする。これに応じて取締役会は、入会同意書で指定される組織に対して、法定事項および本法人の解散を除く本法人のすべての活動の管理を委任している。本定款の規定にかかわらず、取締役会は、管理すべき本法人のすべての活動および業務

ならびに取締役会の最終的指示の下で行使されるすべての法人の権能をもって、本法人 について、受託者としての最終的監督を行うものとする。

- **Section 2. Number of Directors.** The authorized size of the Board of Directors shall always be equal to the number of members of the Statutory Committee (the "Directors") as defined in the Membership Agreement and who have been properly selected pursuant to the terms of the Membership Agreement, subject to any minimum or maximum size of the Board of Directors contained in the Membership Agreement.
- 第2項取締役の数 取締役会について認められる規模は常に、入会同意書で定める取締役会の規模を条件として、入会同意書で定義され、入会同意書の条件に従って適切に選出された法定委員会の会員(以下「取締役」という。)の数と等しい数であるものとする。
- **Section 3. Selection.** Each Director shall be selected in accordance with the provisions of the Membership Agreement.
- 第3項 選出 取締役はそれぞれ、入会同意書の規定に従って選出されるものとする。
- **Section 4. Term.** Unless a Director is earlier removed or replaced pursuant to the terms of the Membership Agreement, each Director shall be elected for a term of one year.
- **第4項 期間** 入会同意書の条件に従って取締役が早期に解任または交代されない限り、各取締役は1年の任期で選出されるものとする。
- **Section 5. Regular Meetings.** The Board of Directors may fix by resolution the time, place, either within or without the State of California, and manner of calling and conducting of regular meetings of the Board of Directors, including the regular annual meeting of the Board of Directors, without other notice than such resolution. Notice of any change in the time or place of regular meetings shall be given to all of the Directors in the same manner as notice for special meetings of the Board of Directors.
- 第 5 項 定例会議 取締役会は決議により、かかる決議以外の通知を行わずとも、取締役会の定例会議(取締役会の年次定例会議を含む。)の時間、場所(カリフォルニア州内か否かを問わない。)ならびに招集および実施の方法を決定することができる。定例会議の時間または場所の変更に関しては、取締役会の臨時会議に関する通知と同一の方法ですべての取締役に通知が行われるものとする。
- **Section 6. Special Meetings.** Special meetings of the Board of Directors for any purpose or purposes may be called by any two (2) Directors.
- **第6項臨時会議** 何らかの目的のための取締役会の臨時会議については、2名の取締役によって招集することができる。
- **Section 7. Notice.** Notice of all meetings of the Board of Directors shall be made in accordance with the Membership Agreement.
- **第7項通知** 取締役会のすべての会議に係る通知については、入会同意書に従って行われるものとする。
- **Section 8. Quorum.** The number of Directors that constitute a Quorum shall be determined in accordance with the Membership Agreement.

第8項 定足数 定足数を構成する取締役会の数については、入会同意書に従って決定されるものとする。

Section 9. Manner of Acting. The act of a majority of the Directors present at a meeting duly held at which a quorum is present shall be the act of the Board of Directors, unless the act of a different number is required by law, the articles of incorporation, these bylaws or the Membership Agreement. The articles, bylaws and Membership Agreement shall not provide that a lesser vote than a majority of the Directors present at a meeting is the act of the Board of Directors.

第9項行為の方法 法律、基本定款、本付属定款または入会同意書によってこれと異なる票数の決議が要求されない限り、定足数が満たされ適切に開催される会議に出席する取締役の過半数による決議は取締役会の決議となるものとする。基本定款、付属定款および入会同意書では、会議に出席する取締役の過半数に満たない票が取締役会の決議となる旨規定しないものとする。

Directors may participate in a meeting through the use of conference telephone or electronic video screen communication, as long as all members participating in the meeting are able to hear one another. Directors may participate in a meeting through the use of electronic transmission by and to the corporation, as long as all members participating in such meeting via electronic transmission can communicate with one another concurrently and each board member is provided the means of participating in all matters before the Board of Directors, including, without limitation, the capacity to propose, or to interpose an objection to, a specific action to be taken by the corporation. Participation in a meeting in a manner pursuant to this section constitutes presence in person at such meeting.

取締役は、会議に参加する全会員が相互に聞き取りを行うことができる限り、会議用電話または電子ビデオ画面通信を使用することによって会議に参加することができる。取締役は、電子通信を通じて会議に参加する全会員が同時にかつ相互にやり取りを行うことができ、各会員が取締役会の前にすべての事項に参加する手段(本法人が講じるべき具体的措置について提案を行う能力または異議を唱える能力を含むがこれらに限定されることはない。)を与えられている限り、本法人との電子通信を使用することによって会議に参加することができる。本項に従った方法で会議に参加する場合、これは当該会議への本人による直接の出席に相当する。

Each Director present and voting at a meeting shall have one vote on each matter presented to the Board of Directors for action at that meeting.

会議に出席し投票を行う各取締役は、当該会議において取締役会に対し行動を求めて提起された各事項について、1票を有するものとする。

Section 10. Action Without a Meeting of the Board. Any action required or permitted to be taken by the Board of Directors may be taken without a meeting if all Directors shall individually or collectively consent to such action in writing or by electronic transmission. Such written consent or consents shall be filed with the minutes of the proceedings of the Board of Directors. Such action by written consent shall have the same force and effect as a unanimous vote of such Directors. For these purposes only, "all Directors" does not include an "interested director" as defined in Section 7233 of the Law or any successor section thereto.

第 10 項 取締役会の会議なくして行われる行動 取締役会により講じることが求められる、または認められる行動については、すべての取締役が書面または電子通信により当該行為それぞれに対し、または一括して同意する場合、会議なくして講じることができる。当該書面同意については、取締役会の手続に係る議事録に保管されるものとする。書面同意によるかかる行動は、当該取締役の全会一致の投票と同一の効力を有するものとする。本目的においてのみ「すべての取締役」には、法第 7233 節またはそれを承継する項で定義する「利害取締役」が含まれない。

Section 11. Removal and Filling Vacancies. Directors may be removed and vacancies filled in accordance with the Membership Agreement.

第 11 項 解任および欠員補充 取締役については、入会同意書に従って解任し、 欠員を補充することができる。

Section 12. Resignation. Any Director may resign effective upon giving written notice to the chairman of the Board of Directors, the president, the secretary or the Board of Directors of this corporation, unless the notice specifies a later time for the effectiveness of such resignation. If the resignation is effective at a future time, a successor may be designated to take office when the resignation becomes effective.

第12項 辞職 取締役は、本法人の取締役会の議長、プレジデント、セクレタリーまたは取締役会への書面通知をもって(通知でかかる辞職の発効についてその後の時点を明記する場合を除く。)、辞職することができる。もし辞職が将来発効する場合には、かかる辞職が発効する際に就任する後任者を指定することができる。

ARTICLE III

OFFICERS

第III条

役員

Section 1. Officers. The Officers of this corporation shall be appointed in accordance with the Membership Agreement.

第1項 役員 本法人の役員については、入会同意書に従って指名されるものとする。

ARTICLE IV

COMMITTEES

第IV条

委員会

Section 1. Committees of Directors. The Board of Directors may, by resolution adopted by a majority of the number of Directors then in office, provided that a quorum is present, create one or more committees, each consisting of two (2) or more such Directors, to serve at the pleasure of the Board of Directors. Appointments to such committees shall be by a majority vote of the Directors then in office. And such committee, to the extent provided in the resolution of the Board of Directors, shall have all the authority of the Board of Directors, except with respect to any activities which the Board of Directors is legally prohibited from delegating.

第1項取締役の委員会 取締役会は、その当時在任する取締役の数の過半数によって採択される決議(定足数が満たされていることを条件とする。)により、取締役会の意向に沿った役割を果たす1つ以上の委員会(それぞれ2名以上の当該取締役によって構成される。)を設立することができる。かかる委員会への指名については、その当時在任する取締役の過半数投票によって行われるものとする。当該委員会は、取締役会の決議において定められている範囲において、取締役会のすべての権限(取締役会による委任が法的に禁じられる活動に関するものを除く。)を有するものとする。

ARTICLE V

BOOKS AND RECORDS

第V条

帳簿および記録

This corporation shall keep at its principal office in this state, if any, the original or a copy of its articles of incorporation, its bylaws as amended to date and the Membership Agreement as amended to date. Furthermore, this corporation shall keep adequate and correct books and records of account and shall also keep minutes of the proceedings of its Board of Directors and committees of the Board of Directors. Minutes and other books and records shall be kept either in written form or in any other form capable of being converted into clearly legible tangible form or in any combination of the foregoing. Every Director shall have the absolute right at any reasonable time to inspect and copy all books, records and documents of every kind and to inspect the physical properties of this corporation.

本法人は、基本定款、付属定款(最新のもの)および入会同意書(最新のもの)の原本または写し(もしあれば)を本州における自己の主たる事業所に保管するものとする。また本法人は、適切かつ正確な会計に係る帳簿と記録を保管するものとし、取締役会および取締役会の委員会の手続に係る議事録も保管するものとする。議事録その他の帳簿vu2

および記録については、書面形式か、明確に判読可能な有形の形式に変換できる他の形式、またはこれらの組合せのいずれかで保管されるものとする。全取締役は、合理的な時間であれば、すべての帳簿、記録およびあらゆる種類の文書を検査ならびに複写し、本法人の物理的な財産を検査する為の絶対的な権利を有するものとする。

ARTICLE VI

INDEMNIFICATION OF DIRECTORS AND OFFICERS

第VI条

取締役および役員の免責

This corporation shall, to the maximum extent permitted by law, indemnify each of its present or former Directors and officers against expenses, judgments, fines, settlements and other amounts actually and reasonably incurred in connection with any proceeding or any threatened proceeding (hereinafter "proceeding" includes any threatened proceeding) arising by reason of the fact that any such person is or was a Director or officer of this corporation; provided that such Director or officer was acting in good faith and in a manner such person reasonably believed to be in the best interests of this corporation and, in the case of a criminal proceeding, had no reasonable cause to believe the conduct of such person was unlawful. Payments authorized hereunder include amounts paid and expenses incurred in settling any such proceeding. The foregoing does not apply to any proceeding specifically excluded by law, which includes actions brought by or in the right of this corporation and certain actions alleging self-dealing or a breach of any duty relating to assets held in charitable trust.

本法人は、法律が認める最大限の範囲において、当該者が本法人の取締役もしくは役員である、または取締役もしくは役員であった事実を理由に起因する訴訟手続または訴訟手続のおそれが含まれる。)に関連して実際に、かつ、合理的に生じる費用、裁判、罰金、調停その他の金額について、現職または以前の取締役および役員を補償するものとする。ただしこれは、当該取締役または役員が誠実に、かつ、当該者が当法人の最善の利益であると合理的に信じられる方法で行動していたことを条件とし、刑事手続の場合には、当該者の行為が違法だと信じる合理的根拠がなかったことを条件とする。本定款で認められる支払には、かかる訴訟手続の調停で支払った金額および負担した費用が含まれる。上記は、法律によって明示的に除外される訴訟手続(本法人によって、または本法人の権利として提起される訴訟および自己取引または公益信託で保有する資産に関する義務違反を主張する一定の訴訟を含む。)には適用されない。

If, because of the nature of the proceeding, this corporation is prohibited by the Law from indemnifying its Directors or officers against judgments, fines, settlements and other amounts, this corporation shall nevertheless indemnify each of its Directors and officers against expenses actually and reasonably incurred in connection with the defense or settlement of such proceeding arising by reason of the fact that any such person is or was a Director or officer of the corporation; provided that such Director or officer was acting in good faith and in a manner such person believed to be in the best interests of this corporation and with such care, including reasonable

inquiry, as an ordinarily prudent person in a like position would use under similar circumstances; and further provided that, to the extent required by law, the authority specified by law shall also approve the indemnification provided for by this paragraph.

かかる訴訟手続の性質を理由として、本法人が法により、裁判、罰金、調停その他の金額について取締役または役員の補償を行うことを禁じられる場合であっても、本法人は、当該者が本法人の取締役もしくは役員である、または取締役もしくは役員であった事実を理由に起因する当該訴訟手続の防御または調停に関連して実際に、かつ、合理的に生じる費用について、自己の取締役および役員をそれぞれ補償するものとする。ただしこれは、当該取締役または役員が誠実に、かつ、当該者が当法人の最善の利益であると信じられる方法で、かつ同様の立場にある通常の分別ある者が類似の状況下において払う合理的な照会を含む注意をもった方法で行動していたことを条件とし、さらに、法律が求める範囲において、法律で明記される当局も本項で定められている補償を承認することを条件とする。

Expenses incurred in defending any proceeding may be advanced by this corporation prior to the final disposition of the proceeding upon receipt of an undertaking by or on behalf of the director or officer to repay the amount of the advance unless it is determined ultimately that the director or officer is entitled to be indemnified as authorized in this article or by law. The provisions of Article VII of these bylaws shall not apply to advances made pursuant to this paragraph.

何らかの訴訟手続の防御において生じた費用については、本条において、または法律によって認められるとおりに取締役または役員が補償を受ける権利を有することが最終的に決定されない限り、取締役もしくは役員またはその代理により前払金の金額を返金する旨の約束が受理されたことをもって、かかる訴訟手続の最終的解決の前に当法人が前払いを行うことができる。本付属定款第 VII 条の規定は、本項に従って行われる前払金には適用されないものとする。

The Board of Directors may authorize this corporation to purchase and maintain insurance on behalf of any director or officer against any liability asserted against or incurred by such person in such capacity or arising out of the person's status as such, whether or not this corporation would have the power to indemnify such person against such liability.

取締役会は、本法人が取締役または役員を代理して、本法人がかかる債務に対して当該者を補償する権能を有するか否かを問わず、かかる立場にある当該者に主張される債務もしくは当該者が負担する債務または当該者のかかる地位に起因する債務に対して、保険を購入し維持することを認めることができる。

This article does not apply to any proceeding against any trustee, investment manager or other fiduciary of an employee benefit plan in that person's capacity as such, even though that person may also be a Director or officer of this corporation. Nothing contained in this Article shall limit any right to indemnification to which such a trustee, investment manager or other fiduciary may be entitled by contract or otherwise, which shall be enforceable to the extent permitted by applicable law.

本条は、従業員福利厚生制度の管財人、投資管理者その他の被信託者に対して、当該者が本法人の取締役または役員であったとしても、当該者のかかる立場における訴訟手続には適用されない。本条のいかなる規定も、かかる管財人、投資管理者その他の被信託

者が契約その他の手段によって与えられた補償の権利を制限しないものとし、この補償 の権利は別途、適用法によって認められる範囲で行使可能であるものとする。

ARTICLE VII

CORPORATE LOANS, GUARANTEES AND ADVANCES

第VII条

法人貸付、保証および貸付金

Except as provided by the Law, this corporation shall not make any loan of money or property to or guarantee the obligation of any Director or officer.

法で定められている場合を除き、本法人は取締役もしくは役員に対して金銭もしくは財産の貸付を行わず、また債務を保証しないものとする。

ARTICLE VIII AMENDMENTS TO BYLAWS

第VIII条

付属定款の改訂

New bylaws may be adopted or these bylaws may be amended or repealed pursuant to the Membership Agreement.

入会同意書に従って、新規の付属定款を採用することができ、またはかかる付属 定款の改訂もしくは廃止を行うことができる。